

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1960)
Heft: 1373

Artikel: A play at the Eglise Suisse
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-691946>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le canton de Vaud est conscient de l'importance de l'homme lui-même pour maîtriser le progrès. Il dispose d'une école polytechnique, récemment dotée de nouveaux laboratoires. Une section de technicum spécialisée en électronique a été mise sur pied à l'Ecole des Métiers. Une école de contremaîtres de l'industrie de la construction fonctionne depuis un certain temps. Dans le commerce de détail des cours sont organisés par les grandes associations. Bien que discutée, la formation post-universitaire de personnel supérieur est l'objet de plusieurs réalisations.

Des plans d'aménagement du territoire sont étudiés pour ne pas établir des industries au hasard sur un espace diminuant tous les jours. Un office de cautionnement industriel, en cours de réalisation, facilitera à certains artisans le passage à la petite et moyenne industrie.

De nos jours, le tourisme et l'éducation sont deux atouts de portée internationale. Désireux de se tenir à l'avant-garde, le canton voit se multiplier les transformations de l'hôtellerie. Pour pratiquer les sports d'hiver en plein été, un aéroport sur glacier mettra sous peu les champs de ski à quelques minutes de la plage. Les hôtels de luxe comme les places de camping sont aménagés pour des touristes toujours plus nombreux et exigeants.

Ainsi, en quelques traits se dessine peu à peu le visage futur d'un canton décidé à vivre avec son temps, mais à garder le sens de la mesure: il veut rester dans le monde de demain l'un de ces coins de terre toujours accueillants.

A PLAY AT THE EGLISE SUISSE

Readers of the Swiss Observer are informed that, in agreement with the Consistoire of the Eglise Suisse, a play entitled "Wer Bist Du - Mensch Hiob" by Erica von Schulthess (Zurich) will be performed on Saturday, 5th November, at 7.30 p.m., at the Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2.

This play has been performed on more than one hundred and fifty occasions in churches in Switzerland and Germany, where it has received excellent Press notices.

Members of the Colony are invited to favour this performance — given by professional actors — by their presence.

CRONACA NOSTRANA

Le truppe ticinesi sono attualmente in servizio. Si tratta degli "anziani", anche se appartenenti all'"attiva", che guardano sempre con certa curiosità mista a simpatia alle nuove leve, ai giovani appena usciti dalle scuole reclute che ogni anno vengono a rafforzare gli effettivi delle compagnie. L'esito del reclutamento è ovviamente condizionato alla natalità di un determinato periodo. Ogni anno il rendiconto del Dipartimento Militare cantonale dà interessanti ragguagli in merito. Nell'ultimo leggiamo che, nel 1959, la Commissione di reclutamento poté venire a capo del proprio compito in 25 giorni di lavoro ordinario, 1 giorno di reclutamento anticipato e 3 di lavoro supplementare. Complessivamente si sono presentati 1,122 giovani iscritti. Pur non avendo raggiunto la media straordinaria del 1958, notevole fu ancora il numero di abili, raggiungendo l'82.17% e consentendo pertanto di coprire con un certo margine il fabbisogno delle truppe ticinesi. Considerata la sola classe del 1940, che era quella normalmente chiamata alla visita, la percentuale degli abili ha raggiunto la quota dell'86.7%. Il fatto ci sembra notevole, in quanto si tratta di elementi appartenenti ad un periodo in cui, nel nostro paese, si avvertivano materialmente e spiritualmente i riflessi, sia pure marginali, della grande guerra. Le più alte percentuali di abili si ebbero a Bellinzona, con il 92.68%; Mendrisio 92.5%; Faido 91.89%; la più bassa fu registrata a Lugano, con il 63.38%. Molto buoni, in complesso, i risultati degli esami di ginnastica. I migliori furono conseguiti a Biasca, i meno buoni a Locarno. Le nuove leve ticinesi vennero assegnate in particolare alla fanteria, in ragione di 434 militi, alle truppe leggere con 101, all'artiglieria con 67, all'aviazione con 23, alla difesa antiaerea con 59, agli zappatori con 57 e, infine, alle truppe sanitarie in ragione di 68 militi. In caso di mobilitazione generale, l'élite dei militi ticinesi chiamati alle armi, quelli cioè tra i 20 e i 45 anni, raggiungerebbe 25,000 unità. E' da sperare che non si abbia mai ad avvertire una siffatta necessità e che il nostro Paese, con gli altri d'Europa e del mondo, possa costantemente progredire nella pace.

LA PRIMA META'

AMBRI-PIOTTA — Il Consiglio Federale ha stanziato al Cantone Ticino un sussidio per miglione sugli alpi detti "Alpe Prato", "Boggesi di Ambri", nel Comune di Quinto.

LUGANO — Il grande traffico della giornata di

M·A·T TRANSPORT LIMITED

FORMERLY MACHINERY & TECHNICAL TRANSPORT LIMITED

INTERNATIONAL SHIPPING & FORWARDING AGENTS

MURRAY HOUSE, BARBICAN, LONDON, E.C.1

Telephone: MONARCH 6040 (20 Lines)

Telex: LONDON 28404 - MACANTECH.

Telegrams: MACANTECH, TELEX, LONDON

ALLIED HOUSES:

BASLE

M·A·T TRANSPORT A.G., Peter Merian Strasse 50
PHONE: 351800. TELEX: BASLE 62216 - MATTRANS

ZURICH

M·A·T TRANSPORT A.G., London House, Bahnhofstrasse
PHONE: 258994 TELEX: ZURICH 52458 - MATTRANS